

ELA – Mehanizam za prevođenje informativnih materijala

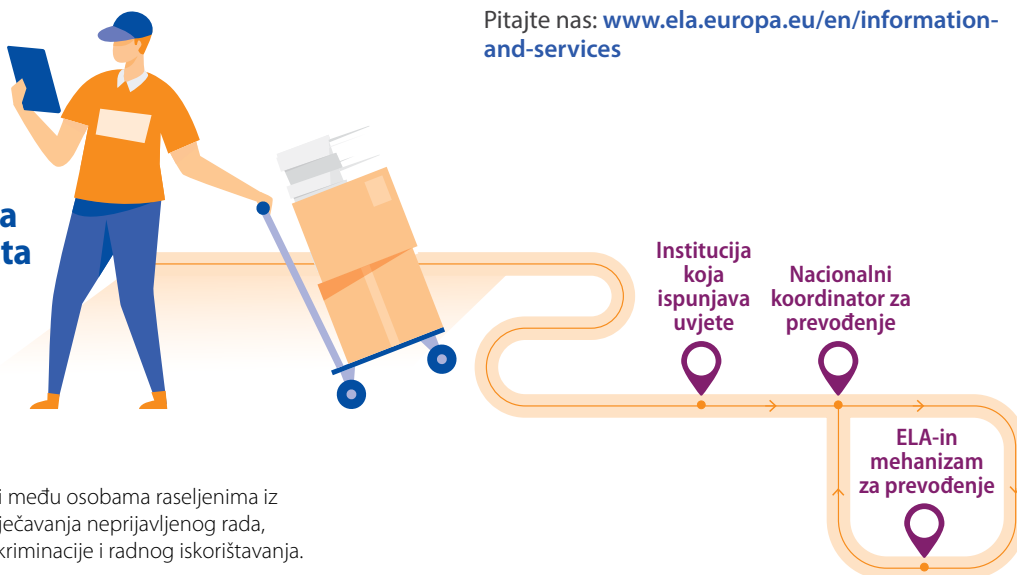
Što je to?

Putem mehanizma za prevođenje ELA pomaže pri **prevođenju informacija namijenjenih radnicima i poslodavcima, građanima i poduzećima** o pravima i obvezama u područjima koja su obuhvaćena opsegom rada ELA-e, a to su:

- **slobodno kretanje** radnika
- **upućivanje** radnika
- **koordinacija sustava socijalnog osiguranja**
- socijalni aspekti međunarodnog **cestovnog prometa**
- podizanje svijesti među raseljenim osobama iz Ukrajine*
- druga srodna područja.

Mehanizam nudi prevođenje na sve jezike, uključujući jezike koji nisu jezici EU-a.

Postupak podnošenja dokumenata



* Podizanje svijesti među osobama raseljenima iz Ukrajine radi sprječavanja neprijavljenog rada, zlostavljanja, diskriminacije i radnog iskorištavanja.

Što se prevodi?

Informacije koje su dostavila tijela država članica EU-a, kao što su:

- sadržaj službenih **mrežnih stranica** nacionalnih tijela
- ostali **informativni i komunikacijski materijali**.

Što se ne prevodi?

- zakonodavni akti, kolektivni ugovori, strateški okviri ili interni administrativni dokumenti
- sadržaj koji nije u vlasništvu tijela država članica.

Kako nacionalna tijela mogu podnositi zahtjeve?

- Nacionalna tijela mogu podnositi zahtjeve za prijevod putem svojeg nacionalnog koordinatora za prevođenje.

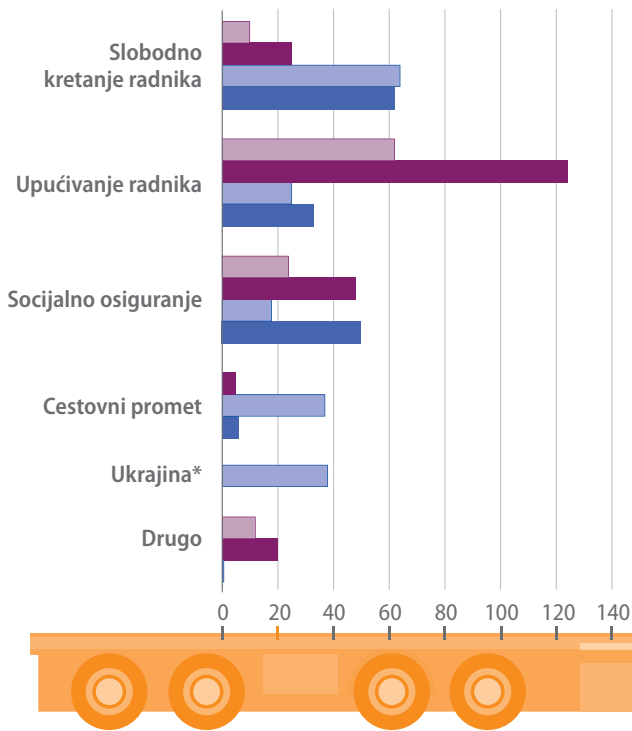
Ne znate koji su podatci za kontakt tih koordinatora?

Pitajte nas: www.ela.europa.eu/en/information-and-services

Broj prevedenih dokumenata

(po područjima)

(● 2020. ● 2021. ● 2022. ● 2023.)



Ukupno između 2020. – 2023.
(po područjima)



* Podizanje svijesti među osobama raseljenima iz Ukrajine radi sprječavanja neprijavljenog rada, zlostavljanja, diskriminacije i radnog iskorištavanja.



Izrađeno **1495** dokumenata

Broj prevedenih dokumenata u razdoblju od 2020. do 2023.

(10 najčešćih ciljnih jezika)

